

# ingenuity™

17460-BSN



## Sun Valley™ Milestone Swing - Grey

Portable Swing • Columpio Portátil • Balançelle Portable  
Tragbare Schaukel • Przenośna huśtawka • Altalena Portatile • Draagbare schommel

---

[ingenuitybaby.com](http://ingenuitybaby.com)

# ENGLISH

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

## WARNING

**FALL and STRANGULATION HAZARDS:** Infants have suffered head injuries falling from swings and have strangled in straps.

- **ALWAYS** use the restraint system. Adjust to fit snugly.
- **STOP** using product when infant attempts to climb out (approximately 9 months).
- **DO NOT** use this product once your child can sit up unaided or weighs more than 9 kg/20 lbs. **DO NOT** use this product if your child weighs less than 3kg/6 lbs.
- Stay near and watch baby during use. This product is not safe for sleep or unsupervised use. If baby falls asleep, remove baby as soon as possible and place baby on a firm, flat sleep surface such as a crib or bassinet.
- Never let the child sleep in this product.
- **DO NOT** move or lift this product with the baby inside it. Never lift product using a toy bar as a handle.
- **ALWAYS** place product on floor. NEVER use this product on an elevated surface (e.g. a table).
- **NEVER** attach any additional strings or straps to product or toy bar.

**SUFFOCATION HAZARD:** Young infants have limited head and neck control. If the seat is too upright, infant's head can drop forward and compress the airway.

- **ALWAYS** keep swing seat fully reclined until infant is at least 4 months old AND can hold up head without help.

**SUFFOCATION HAZARD:** Babies have suffocated when seats tipped over on soft surfaces.

- **NEVER** use on a bed, sofa, cushion, or other soft surface.

### **Prevent Serious Injury or Death**

- **NEVER** leave the child unattended.
- To avoid injury ensure that children are kept away when unfolding and folding this product.
- Do not let children play with this product.

## IMPORTANT

- Adult assembly required.
- Please read all instructions before assembly and use of the product.
- Care should be taken in unpacking and assembly.
- Examine product frequently for damaged, missing, or loose parts.
- DO NOT use if any parts are missing, damaged, or broken.
- Contact Kids2 for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.
- This product does not replace a cot or a crib. Should the child fall asleep, then it should be placed in a suitable cot or crib.

## Battery Information

The swing control module requires (4) size C/LR14 (1.5V) alkaline batteries (not included).



**CAUTION:** Follow the battery guidelines in this section. Otherwise, battery life may be shortened or the batteries may leak or rupture. To prevent battery leaks, which can burn skin and eyes:

- Always keep batteries away from children.
- Never mix old and new batteries, or batteries of different brands or types.
- Always replace the entire set of batteries at one time.
- Do not mix alkaline, standard, or rechargeable batteries.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Install the batteries so that the polarity of each one matches the markings in the battery compartment.
- Do not short-circuit the batteries.
- Do not store batteries in areas that have extreme temperatures (such as attics, garages, or automobiles).
- Remove exhausted batteries from the battery compartment.
- Never attempt to recharge a battery unless it is specifically marked "rechargeable."
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Dispose of used batteries immediately.
- Please use the correct disposal method for batteries.
- Remove batteries before putting the product into storage for a prolonged period of time.
- Weak batteries cause erratic product operation, including distorted sound, dimming or failed lights, and slow or non-working motorized parts. Because each electrical component requires a different operating voltage, replace the batteries when any function fails to operate.
- Do not dispose of product or batteries in fire, batteries may explode or leak.



This symbol indicates that the product is not to be disposed of in household waste as batteries contain substances that can be damaging to the environment and health. Contact local authority for recycling & collection information.

## Care and Cleaning

**Seat pad and headrest** – Can be cleaned by sponging with warm water and a mild detergent. (Do not immerse in water.) Never clean with abrasive, ammonia-based, bleach-based, or spirit type cleaners. Seat pad must be dried thoroughly on a flat surface before using or storing. Do not spin or tumble dry.

**Toy bar and toys** – Wipe clean with a damp cloth and mild soap. Air dry. Do not immerse in water.

**Frame** – Wipe the metal frame with a soft, clean cloth and mild soap.

**Storage** – When putting swing away for storage, always store in a dry location, away from any heat sources, and out of the sun.



**CAUTION:** CARELESSNESS CAUSES FIRE. COVER(S) AND FILLING(S) HAVE BEEN TESTED TO ENSURE COMPLIANCE WITH THE FURNITURE AND FURNISHINGS (FIRE) (SAFETY) REGULATIONS 1988.

# ESPAÑOL

**IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.**

## **⚠️ ADVERTENCIA**

**PELIGRO DE CAÍDAS Y ESTRANGULAMIENTO:** Los bebés han sufrido lesiones en la cabeza al caerse de los columpios y se han estrangulado con las correas.

- Utilice **SIEMPRE** los sistemas de retención. Ajustelo hasta que quede firme.
- **DEJE** de usar el producto cuando el bebé intente bajarse (aproximadamente 9 meses).
- **NO** utilice este producto si el niño puede permanecer sentado por sí solo o pesa más de 9 Kg. **NO** use este producto si su hijo pesa menos de 3 kg/6 lb.
- Mantente cerca y vigila al bebé durante su uso. Este producto no es seguro para dormir o para su uso sin supervisión. Si el bebé se queda dormido, retírelo lo antes posible y colóquelo en una superficie firme y plana para dormir, como una cuna o un moisés.
- Nunca deje que el niño duerma sobre este producto.
- **NO** mueva ni levante este producto con el niño dentro. Nunca levante el producto usando la barra de juguetes como manija.
- **SIEMPRE** úselo sobre el suelo. **NUNCA** utilice este producto sobre superficies elevadas (por ejemplo una mesa).
- **NUNCA** sujete cuerdas ni correas adicionales en el producto ni en la barra de juguetes.

**PELIGRO DE ASFIXIA:** Los bebés tienen un control limitado de la cabeza y el cuello. Si el asiento está demasiado vertical, la cabeza del bebé puede caer hacia delante y restringir las vías respiratorias.

- **SIEMPRE** mantenga el asiento del columpio reclinado completamente hasta que el bebé tenga al menos 4 meses Y pueda mantener la cabeza erguida sin ayuda.

**PELIGRO DE ASFIXIA:** Algunos bebés se han asfixiado al voltearse las sillas sobre superficies blandas.

- **NUNCA** utilice el producto sobre una cama, un sofá, un almohadón u otra superficie blanda.

### **Evitar lesiones graves o la muerte**

- **NUNCA** deje al niño sin vigilancia.
- Para evitar lesiones, asegúrese de que los niños estén alejados durante las operaciones de apertura y cierre del producto.
- No deje que los niños jueguen con este producto.

## **IMPORTANTE**

- Se requiere el armado por parte de un adulto.
- Por favor lea todas las instrucciones antes de armar y usar la mecedora.
- Se debe tener cuidado al desempacar y armar el producto.
- Examine el producto con frecuencia en busca de partes dañadas, extraviadas o sueltas.
- **NO** lo utilice si se extravía, daña o rompe alguna pieza.
- De ser necesario, contacte a Kids2 para obtener piezas de repuesto e instrucciones. Nunca sustituya las piezas.
- Este producto no sustituye a una cuna. En caso de que el niño se quede dormido, debe colocarse en una cuna adecuada.

## Información de las Baterías

El módulo de control de la mecedora requiere cuatro (4) baterías alcalinas tamaño C/LR14 (1.5 V).



**PRECAUCIÓN:** Siga los lineamientos para las baterías en esta sección. De lo contrario, la vida de la batería podría reducirse o la batería podría tener una fuga o romperse.

Para evitar fugas en las pilas que podrían causar quemaduras en la piel y los ojos:

- Siempre mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Nunca use conjuntamente pilas nuevas con pilas usadas o pilas de tipos o marcas diferentes.
- Reemplace siempre todas las pilas al mismo tiempo.
- No combine baterías alcalinas, estándar ni recargables.
- Se deben usar únicamente baterías del mismo tipo que las recomendadas o de un tipo equivalente.
- Instale las baterías de modo que la polaridad de cada una coincida con las marcas del compartimiento para baterías.
- No haga cortocircuito con las baterías.
- No almacene las baterías en áreas que tengan temperaturas extremas (como áticos, garajes o automóviles).
- Saque las baterías gastadas del compartimiento para baterías.
- Nunca intente recargar una batería, a menos que indique específicamente que es "recargable".
- Las baterías recargables deben retirarse del juguete antes de recargarse.
- Las baterías recargables sólo deberán recargarse con la supervisión de un adulto.
- Deseche las pilas usadas inmediatamente.
- Utilice el método de eliminación correcto para las baterías.
- Retire las baterías antes de almacenar un producto durante un período prolongado.
- Las baterías débiles hacen que el producto funcione en forma errática, es decir, con distorsión del sonido, pérdida de intensidad o falla de las luces y funcionamiento lento o ruptura de las piezas motorizadas. Dado que cada componente eléctrico requiere una tensión de operación distinta, reemplace las baterías cuando falle alguna función.
- No deseche el producto ni las baterías en fuego, las baterías podrían explotar o tener una fuga.



Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con los residuos del hogar ya que las baterías contienen sustancias que pueden dañar el medioambiente y la salud. Comuníquese con la autoridad local para obtener información sobre reciclaje y recolección.

## Cuidado y limpieza

**Almohadilla del asiento y apoyacabeza** – Se puede limpiar pasando una esponja con agua tibia y jabón suave. (No sumerja el producto en agua). Nunca use limpiadores abrasivos, a base de amoníaco, blanqueadores ni alcohol. La almohadilla para asiento debe secarse completamente sobre una superficie plana antes de usarla o guardarla. No use la función de centrifugado ni seque en secadora.

**Barra de juguetes y juguete** – Limpie con un paño húmedo y con jabón suave. Deje secar al aire. No sumerja en agua.

**Armazón** – Limpie el armazón de metal con un paño suave, limpio y con jabón suave.

**Almacenamiento y transporte** – Cuando guardela mecedora, siempre almacene en un lugar seco, lejos de fuentes de calor y del sol.



**PRECAUCIÓN:** LOS DESCUIDOS PROVOCAN INCENDIOS. LAS CUBIERTAS Y LOS RELLENOS HAN SIDO PROBADOS PARA ASEGURAR QUE CUMPLEN CON LAS REGLAMENTACIONES (DE INCENDIO) (DE SEGURIDAD) SOBRE MUEBLES Y ACCESORIOS DE 1988.

# FRANÇAIS

IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

## AVERTISSEMENT

**RISQUES DE CHUTE ET D'ÉTRANGLEMENT :** Des bébés se sont blessés à la tête en tombant des balançoires et se sont étranglés avec les sangles.

- **TOUJOURS** utiliser les systèmes de retenue. Les sangles doivent être bien ajustées.
- **NE PLUS** utiliser le produit lorsque bébé tente de sortir (environ 9 mois).
- **NE PAS** utiliser ce produit si votre enfant peut tenir assis tout seul ou s'il pèse plus de 9 kg. **NE PAS** utiliser ce produit si le poids de votre enfant est inférieur à 3 kg/6 lb.
- Restez près de bébé et soyez vigilants pendant l'utilisation de cet article. Votre enfant n'est pas en sécurité lorsqu'il utilise seul cet article. Lorsque bébé s'endort, déplacez le dès que possible et couchez le sur une surface plane et rigide, un landau ou lit d'enfant par exemple.
- Ne laissez jamais l'enfant dormir dans cet article.
- **NE PAS** déplacer et ne pas soulever ce produit quand le bébé est à l'intérieur. Ne jamais soulever le produit à l'aide de la barre d'activités.
- **TOUJOURS** poser sur le sol. **NE JAMAIS** utiliser ce produit sur une surface en hauteur (par exemple, une table).
- **NE JAMAIS** attacher des cordons ou des sangles supplémentaires au produit ou à la barre d'activités.

**RISQUE D'ASPHYXIE :** Les très jeunes bébés ont un contrôle limité de leur tête et de leur cou. Si l'inclinaison du siège n'est pas suffisante, la tête du bébé peut tomber vers l'avant et comprimer les voies respiratoires.

- **TOUJOURS** maintenir le siège de la balançoire dans la position la plus inclinée jusqu'à ce que bébé ait au moins 4 mois et qu'il puisse tenir sa tête droite sans soutien.

**RISQUE D'ASPHYXIE :** Des bébés se sont étouffés lorsque le siège, placé sur une surface souple, a basculé.

- **NE JAMAIS** installer sur un lit, un canapé, un coussin, ou une autre surface souple.

**Éviter tout risque d'accident grave ou de décès.**


- **NE JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance.
- Pour éviter les blessures, s'assurer que les enfants ne sont pas à proximité lors du pliage et du dépliage du produit.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec ce produit.

## IMPORTANT


- À assembler par un adulte.
- Prière de lire toutes les instructions avant d'assembler et d'utiliser la balançelle.
- Procéder avec précaution lors du déballage et du montage.
- Examiner régulièrement le produit pour s'assurer qu'aucune pièce n'est endommagée, manquante ou mal fixée.
- **NE PAS** utiliser le produit s'il manque des pièces, ou si elles sont endommagées ou cassées.
- Veuillez contacter Kids2 pour obtenir des pièces de rechange et des instructions, si nécessaire. Ne jamais substituer de pièces.
- Il ne doit jamais faire office de lit bébé ou de berceau. Si l'enfant s'y endort, déplacez-le dans son lit ou berceau.

## L'information de Piles

Ce module fonctionne sur quatre (4) piles alcalines de type C/LR14 (1,5 V).

 **MISE EN GARDE :** suivre la notice relative aux piles dans cette rubrique. Dans le cas contraire, la durée de vie de la pile peut être raccourcie, ou la pile peut fuir ou tomber en panne. Tenir les piles hors de portée des enfants. Pour éviter toute fuite des piles, qui peut brûler la peau et les yeux :

- Tenir les piles hors de portée des enfants.
- Ne mélangez jamais des piles usées avec des piles neuves, ou des piles de marques ou de types différents.
- Remplacez toujours l'ensemble des piles en une seule fois.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standard ou rechargeables.
- Vous devez utiliser seulement des piles de types semblables ou équivalents à ce qui est recommandé.
- Mettre les piles en place en respectant les polarités inscrites dans le compartiment prévu à cet effet.
- Ne pas court-circuiter les piles.
- Ne pas stocker les piles dans des lieux susceptibles de connaître des températures extrêmes (tels qu'un grenier, un garage, ou un véhicule automobile).
- Retirer les piles épuisées du compartiment.
- Ne jamais tenter de recharger une pile à moins qu'elle ne porte explicitement la mention « rechargeable ».
- Retirer les piles rechargeables du compartiment avant de procéder au chargement.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Jetez immédiatement les piles usées.
- Mettre les piles au rebut conformément au mode d'élimination adéquat.
- Avant de ranger un produit pour une durée prolongée, retirer les piles de leur compartiment.
- Les piles usagées entraînent des dysfonctionnements du produit (son déformé, éclairage faible ou déficient, pièces motorisées lentes ou immobiles). Chacun des composants électriques exigeant une tension de fonctionnement différente, remplacer les piles quand une des fonctions devient défectueuse.
- Ne pas jeter ce produit ou ces piles au feu ; les piles pourraient exploser ou couler.

 Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères ; les piles contiennent, en effet, des substances pouvant nuire à l'environnement et à la santé. Contacter l'autorité locale compétente pour en savoir plus sur le recyclage et la collecte.

## Entretien et nettoyage

**Coussinet du siège et appui-tête** – utiliser une éponge, de l'eau tiède et un détergent doux. (Ne pas plonger dans l'eau.) Ne jamais nettoyer avec des produits abrasifs, à base de Javel ou d'alcool. Le coussin du siège doivent être séchés intégralement sur une surface plane avant d'être utilisés ou rangés. Ne pas sécher en machine.

**Barre de support de jouet et jouet** – nettoyer à l'aide d'un chiffon humide et d'un savon doux. Séchage à l'air libre. Ne pas plonger dans l'eau.

**Cadre** – nettoyer le cadre métallique à l'aide d'un chiffon doux, propre, et d'un détergent ordinaire.

**Rangement et déplacements** – Lors du rangement de la balancelle, toujours choisir un endroit sec, loin de toute source de chaleur et à l'abri du soleil.

 **MISE EN GARDE :** LA NÉGLIGENCE EST CAUSE D'INCENDIES. LA OU LES HOUSSES ET GARNITURES ONT ÉTÉ TESTÉES POUR LEUR CONFORMITÉ À LA RÉGLEMENTATION DE 1988 SUR LA SÉCURITÉ INCENDIE RELATIVE AU MOBILIER ET À L'AMEUBLEMENT.

# DEUTSCH

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN  
AUFBEWAHREN.

## **WARNUNG**

**STURZ- und STRANGULATIONSGEFAHR:** Babys haben Kopfverletzungen durch einen Sturz aus einer Schaukel erlitten und haben sich in Gurten stranguliert.

- **VERWENDEN SIE** stets die Rückhaltesysteme. Die Gurte für einen sicheren Sitz am Baby anpassen.
- **HÖREN SIE AUF**, das Produkt zu verwenden, wenn das Baby versucht aus dem Sitz zu klettern (mit ca. 9 Monaten).
- Dieses Produkt **NICHT** mehr verwenden, sobald Ihr Kind ohne Unterstützung sitzen kann oder mehr als 9 kg wiegt. **NICHT** dieses Produkt verwenden, wenn Ihr Kind weniger als 3 kg/6 lbs wiegt.
- Bleiben Sie in der Nähe und beaufsichtigen Sie das Kind während der Verwendung. Es ist nicht sicher, dieses Produkt zum Schlafen oder unbeaufsichtigt zu verwenden. Sollte das Kind einschlafen, entfernen Sie es umgehend und legen Sie es auf eine feste, ebene Schlaffläche wie ein Babybett oder einen Stubenwagen.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals in diesem Produkt schlafen.
- Dieses Produkt **NICHT** bewegen oder anheben, wenn sich das Baby darin befindet. Niemals das Produkt am Spielzeughügel anheben.
- **IMMER** auf den Fußboden stellen. Dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Fläche (z. B. einem Tisch) verwenden.
- **NIEMALS** zusätzliche Schnüre oder Gurte am Produkt oder am Spielzeughügel anbringen.

**ERSTICKUNGSGEFAHR:** Babys verfügen nur über eine eingeschränkte Kontrolle ihres Kopfes und Halses. Ist die Schaukel aufrecht, kann der Kopf des Babys nach vorne fallen und die Luftröhre zusammenpressen.

- **IMMER** in liegender Position verwenden, bis das Kind mindestens 4 Monate alt ist UND den Kopf selbst halten kann.

**ERSTICKUNGSGEFAHR:** Babys sind bereits erstickt, weil ein Sitz auf einer weichen Oberfläche umgekippt ist

- **NIEMALS** auf einem Bett, Sofa, Kissen oder einer anderen weichen Oberfläche abstellen.

**Zum Verhindern schwerer oder tödlicher Verletzungen**

- Lassen Sie Ihr Kind **NIE** unbeaufsichtigt.
- Um Verletzungen zu vermeiden, ist sicherzustellen, dass Kinder beim Auf- und Zusammenklappen dieses Produktes fern gehalten werden.
- Kinder nicht mit diesem Produkt spielen lassen.

## WICHTIG

- Der Zusammenbau muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden.
- Die Anleitung vor dem Zusammenbau und Gebrauch sorgfältig durchlesen.
- Beim Auspacken und Zusammenbau sorgfältig vorgehen.
- Das Produkt regelmäßig auf beschädigte, fehlende oder lockere Teile überprüfen.
- **NICHT** verwenden, wenn Teile fehlen, beschädigt oder kaputt sind.
- Bitte wenden Sie sich an Kids2, wenn Ersatzteile oder Anleitungen benötigt werden. Ersetzen Sie niemals Originalteile durch andere Teile.
- Dieses Produkt ist kein Ersatz für ein Kinderbett. Sollte Ihr Kind darin einschlafen, sollten Sie es umgehend in ein Kinderbett legen.

## Installation der Batterien

Das Schaukelmodul benötigt (4) Alkaline Batterien Größe C/LR14 (1,5 V).



**VORSICHT:** Bitte die in diesem Abschnitt enthaltenen Batterieanleitungen beachten. Nichtbeachtung kann zu einer reduzierten Batterienutzungsdauer oder Auslaufen oder Zerbersten der Batterie führen. Um das Auslaufen von Batterieflüssigkeit, die Haut und Augen verätzen kann, zu verhindern:

- Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Niemals alte Batterien und neue Batterien oder Batterien verschiedener Marken oder Typen zusammen verwenden.
- Immer den gesamten Batteriesatz gleichzeitig austauschen.
- Batterien nicht kurzschließen.
- Nur vom Hersteller empfohlene oder vergleichbare Batterien verwenden.
- Batterien nicht in Bereichen mit extremen Temperaturbedingungen aufbewahren (z. B. Dachkammern, Garagen oder Autos).
- Verbrauchte Batterien aus dem Batteriefach entfernen.
- Neue Batterien nicht zusammen mit alten verwenden.
- Keine unterschiedlichen Größen kombinieren (AAA, AA, C, D usw.).
- Es sollte niemals versucht werden, eine nicht eindeutig als „wiederaufladbar“ gekennzeichnete Batterie aufzuladen.
- Wiederaufladbare Batterien müssen zum Aufladen aus dem Spielzeug genommen werden.
- Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
- Gebrauchte Batterien unverzüglich entsorgen.
- Bitte verwenden Sie die für Batterien richtige Entsorgungsmethode.
- Die Batterien entfernen, bevor das Produkt über eine längere Zeit hinweg gelagert wird.
- Schwache Batterien verursachen einen fehlerhaften Betrieb des Produkts, was u. a. durch einen verzerrten oder tieferen Ton, oder Ausfall der Lampen und langsame Bewegung bzw. Ausfall der motorisierten Teile angezeigt wird. Da für jede Elektrokomponente eine unterschiedliche Betriebsspannung erforderlich ist, sollten die Batterien beim Ausfall einer der Funktionen ausgewechselt werden.
- Entsorgen Sie das Produkt oder die Batterien nicht im Feuer, Batterien könnten explodieren oder auslaufen.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, weil die Batterien Substanzen enthalten, die umwelt- und gesundheitsschädlich sind. Für Informationen über die Wiederverwertung und Abholung treten Sie bitte mit der lokalen Behörde in Verbindung.

## Pflege und Reinigung

**Sitzpolster und kopflehne** – Kann mit einem Schwamm mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel abgewischt werden. (Nicht in Wasser eintauchen.) Niemals mit einem Scheuermittel oder Reinigungsmittel auf Ammoniak-, Bleichmittel- oder Alkoholbasis reinigen. Vor der Verwendung oder Lagerung das Sitzpolster auf einer flachen Oberfläche vollständig trocknen lassen. Nicht schleudern oder im Wäschetrockner trocknen.

**Spielzeugbügel und Spielzeug** – Mit einem feuchten Tuch und milder Seife abwischen. An der Luft trocknen lassen. Nicht in Wasser eintauchen.

**Rahmen** – Metallrahmen mit einem weichen sauberen Tuch und milder Seife abwischen.

**Aufbewahrung und auf Reisen** – Die Schaukel immer an einem trockenen Ort aufbewahren. Von heißen Quellen sowie Sonnenstrahlen fernhalten.



**VORSICHT:** FAHRLÄSSIGKEIT KANN EINEN BRAND VERURSACHEN. BEZUG (BEZÜGE) UND FÜLLUNG(EN) WURDEN GEPRÜFT UND ERFÜLLEN DIE BRAND-SCHUTZBESTIMMUNGEN 1988 FÜR MÖBEL UND EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE.

# POLSKI

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAGA I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

## OSTRZEŻENIE

**RYZIKO UPADKU I UDUSZENIA:** Zdarzały się przypadki urazów głowy u niemowląt po wypadnięciu z huśtawki i uduszenia w pasach.

- **ZAWSZE** używać pasów bezpieczeństwa. Wyregulować tak, aby dobrze przylegały do ciała.
- **ZAPRZESTAĆ** używania produktu, gdy dziecko próbuje z niego wyjść (około 9. roku życia).
- **NIE KORZYSTAĆ** z produktu jeżeli dziecko jest w stanie samodzielnie siedzieć lub waga dziecka przekracza 9 kg. **NIE NALEŻY** używać produktu gdy dziecko waży poniżej 3 kg/6lbs.
- Podczas używania produktu należy pozostawać w pobliżu i obserwować dziecko. Produkt nie jest bezpieczny do użytku podczas snu lub bez nadzoru. Jeżeli dziecko zaśnie, należy jak najszybciej wyjąć je i położyć na twardym, płaskim podłożu do spania, takim jak łóżeczko lub kołyska.
- Nigdy nie pozwalać dziecku spać w tym produkcie.
- **NIE** przenosić, ani nie podnosić tego produktu jeżeli znajduje się w nim dziecko. • **NIE NALEŻY** przenosić ani podnosić tego produktu z dzieckiem w środku. Nigdy nie podnosić produktu za pałąk z zabawkami.
- **ZAWSZE** umieszczać produkt na podłodze. Nigdy nie używać tego produktu na podwyższeniu (np. na stole).
- **NIGDY** nie należy mocować dodatkowych sznurków lub pasków do produktu lub pałąka z zabawkami.

**RYZIKO UDUSZENIA:** małe niemowlęta mają ograniczoną kontrolę nad głową i szyją. Jeżeli siedzenie jest ustawione zbyt pionowo, głowa niemowlęcia może opaść do przodu i zablokować drogi oddechowe.

- **ZAWSZE** używać siedzenie huśtawki w pozycji całkowicie odchylonej co najmniej do 4 miesiąca życia dziecka i do momentu, kiedy będzie ono w stanie samodzielnie utrzymać główkę.

**RYZIKO UDUSZENIA:** Zdarzały się przypadki uduszenia niemowląt w wyniku przewrócenia się fotelików na miękkie powierzchnie.

- **NIGDY** nie używać na łóżku, kanapie, poduszce lub innej miękkiej powierzchni.

### Zapobieganie poważnym obrażeniom lub śmierci


- **NIGDY NIE** pozostawiać dziecka bez nadzoru.
- Aby zapobiec obrażeniom należy upewnić się, czy podczas rozkładania i składania produktu nie ma w pobliżu dzieci.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się produktem.


## WAŻNE

- Wymagany montaż przez osobę dorosłą.
- Przed montażem i użytkowaniem produktu prosimy o zapoznanie się z wszystkimi instrukcjami.
- Podczas rozpakowywania i montażu należy zachować ostrożność.
- Należy często sprawdzać produkt pod kątem uszkodzonych, brakujących lub poluzowanych części.
- **NIE WOLNO** używać w przypadku brakujących, uszkodzonych lub zepsutych części.
- W razie potrzeby skontaktować się z firmą Kids2 w celu uzyskania części zamiennych i instrukcji. Nigdy nie należy wymieniać części.
- Produkt nie zastępuje łóżeczka ani kołyski. Jeżeli dziecko zaśnie, należy je położyć w odpowiednim łóżeczku lub kołysce.

## Informacje dotyczące baterii

Moduł sterowania huśtawką wymaga (4) baterii alkalicznych rozmiaru C/LR14 (1,5V) (nie wchodzi w skład zestawu).

-  **UWAGA:** Należy przestrzegać wskazówek dotyczących baterii zawartych w tym rozdziale. W przeciwnym razie żywotność baterii może ulec skróceniu, a baterie mogą wyciec lub pęknąć. Aby zapobiec wyciekom z baterii, które mogą spowodować oparzenia skóry i oczu:
- Baterie należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci.
  - Nie używać jednocześnie baterii używanych i nowych lub baterii różnych marek lub typów.
  - Zawsze należy wymieniać cały zestaw baterii jednocześnie.
  - Nie używać jednocześnie baterii alkalicznych, standardowych i akumulatorowych.
  - Należy korzystać jedynie z baterii tego samego rodzaju lub ich odpowiednika, zgodnie z zaleceniami.
  - Baterie należy wkładać tak, by ich bieguny odpowiadały oznaczeniom w komorze na baterie.
  - Nie doprowadzać do zwarcia baterii.
  - Nie przechowywać baterii w miejscach o skrajnych temperaturach (na poddaszach, w garażach lub w samochodach).
  - Zużyta baterię wyjąć z komory na baterie.
  - Nigdy nie należy ładować baterii, jeśli nie jest wyraźnie oznaczona jako bateria przeznaczona do ładowania.
  - Baterie akumulatorowe należy wyjąć z zabawki przed rozpoczęciem ładowania.
  - Baterie akumulatorowe wolno ładować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
  - Zużyte baterie należy natychmiast zutylizować.
  - Należy przestrzegać ściśle określonej procedury utylizacji baterii.
  - Jeśli huśtawka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć z niej baterie.
  - Słabe baterie powodują nieprawidłowe działanie produktu, w tym zniekształcony dźwięk, przeciwnie lub niedziałające światła oraz powolne lub niedziałające części napędowe. Ponieważ każdy element elektryczny wymaga innego napięcia roboczego, należy wymienić baterie, jeśli któraś z funkcji nie działa.
  - Do not dispose of product or batteries in fire, batteries may explode or leak.

 Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno utylizować wraz z odpadami z gospodarstwa domowego, ponieważ baterie i akumulatory zawierają substancje, które mogą szkodliwie oddziaływać na środowisko naturalne i zdrowie człowieka. Informacje dotyczące recyklingu i odbioru takich odpadów można uzyskać od przedstawicieli lokalnych władz.


## Konserwacja i czyszczenie

**Podkładka na siedzenie i zagłówek** – Można czyścić gąbką z ciepłą wodą i łagodnym środkiem czyszczącym. (Nie zanurzać w wodzie.) Nigdy nie czyścić środkami czyszczącymi ściernymi, zawierającymi amoniak, wybielacz lub spirytus. Podkładkę na siedzisko należy dokładnie wysuszyć na płaskiej powierzchni przed użyciem lub przechowywaniem. Nie wirować ani nie suszyć w suszarce bębnowej.

**Pałąk i zabawki** – Wytrzeć do czysta wilgotną ściereczką i łagodnym mydłem. Wysuszyć na powietrzu. Nie zanurzać w wodzie.

**Rama** – Wytrzeć metalową ramę miękką, czystą ściereczką i łagodnym mydłem.

**Przechowywanie** – Huśtawkę należy zawsze przechowywać w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i słońca.

 **UWAGA:** NIEOSTROŻNOŚĆ POWODUJE POŻAR. POKRYWA (POKRYWY) I WYPEŁNIENIE (WYPEŁNIENIA) ZOSTAŁY PRZETESTOWANE W CELU ZAPEWNIENIA ZGODNOŚCI Z PRZEPISAMI DOTYCZĄCYMI MEBLI I WYPOSAŻENIA (BEZPIECZEŃSTWO POŻAROWE) Z 1988 R.

# ITALIANO

**IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.**

## **ATTENZIONE**

**PERICOLO DI CADUTA E SOFFOCAMENTO:** Alcuni neonati hanno subito lesioni alla testa cadendo dal dondolo e sono rimasti strangolati dalle cinghie.

- Utilizzare **SEMPRE** i sistemi di ritenuta. Regolare in modo che risulti ben fissato.
- **NON USARE PIÙ** il prodotto quando il bambino prova ad arrampicarsi fuori dal dondolo (intorno ai 9 mesi).
- **NON** usare questo prodotto quando il tuo bambino è in grado di stare seduto da solo o pesa più di 9 kg. **NON** utilizzare questo prodotto se il bambino pesa meno di 3 kg/6 lb.
- Rimanere vicino al bambino e sorvegliarlo durante l'uso. Questo prodotto non è sicuro per dormire o per essere utilizzato senza supervisione. Se il bambino si addormenta, rimuoverlo il prima possibile e trasferirlo su una superficie stabile e pianeggiante per dormire, come un lettino o una culla.
- Non lasciare mai dormire il bambino all'interno di questo prodotto.
- **NON** muovere o sollevare questo prodotto con il bambino all'interno. Non sollevare mai il prodotto usando la barra giocattoli come maniglia.
- Utilizzare **SEMPRE** sul pavimento. Non utilizzare mai questo prodotto su superfici rialzate (per esempio un tavolo).
- **NON** applicare **MAI** al prodotto o alla barra giocattoli altre corderelle o cinghiette.

**PERICOLO DI SOFFOCAMENTO:** Il controllo di testa e collo nei bambini è limitato. Se la posizione del seggiolino è troppo eretta, la testa del bambino può piegarsi in avanti e comprimere le vie respiratorie.

- Mantieni **SEMPRE** il seggiolino completamente reclinato finché il bimbo non ha almeno 4 mesi ED è in grado di tenere la testa dritta da solo.

**PERICOLO DI SOFFOCAMENTO:** i neonati possono soffocare se i seggiolini si ribaltano su superfici morbide.

- Non collocare **MAI** su superfici morbide (letto, divano, cuscino, ecc.).

**Per la prevenzione di gravi lesioni o morte**


- **NON** lasciare mai il bambino incustodito.
- Per evitare lesioni assicurarsi che i bambini siano lontani durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.
- Non lasciar giocare i bambini con questo prodotto.


## **IMPORTANTE**

- Il montaggio deve essere effettuato da un adulto.
- Si prega di leggere tutte le istruzioni prima di montare ed usare.
- Prestare attenzione durante l'estrazione dalla confezione e il montaggio.
- Esaminare con frequenza il prodotto per accertarsi che non ci siano parti danneggiate, mancanti o allentate.
- Non utilizzare il prodotto se danneggiato o rotto.
- Se necessario, rivolgersi a Kids2 per avere pezzi di ricambio e istruzioni. Non sostituire mai le parti.
- Questo prodotto non sostituisce un lettino o una culla. Se il bambino si addormenta, deve essere trasferito in un lettino o in una culla appropriati.

## Installazione delle batterie

Il modulo dell'altalena richiede (4) batterie alcaline, dimensione C/LR14 (1,5 V).

-  **ATTENZIONE:** Seguire i consigli d'uso per le batterie indicati in questo paragrafo. In caso contrario, le batterie potrebbero avere durata più breve o potrebbero perdere liquido o perforarsi. Per evitare perdite di elettrolita e il conseguente rischio di ustioni agli occhi o alla cute:
- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.
  - Non usare contemporaneamente batterie di tipo diverso o batterie nuove e batterie usate.
  - Sostituire tutte le batterie contemporaneamente.
  - Non usare batterie alcaline, comuni e ricaricabili insieme.
  - Utilizzare solo batterie dello stesso tipo o di tipo analogo a quello consigliato.
  - Inserire le batterie in modo che la polarità corrisponda allo schema indicato sull'alloggiamento.
  - Evitare che le batterie vadano in corto circuito.
  - Non conservare le batterie in locali con temperature estreme (soffitte, garage, automobili, ecc.).
  - Estrarre le batterie esaurite dall'alloggiamento.
  - Non tentare di ricaricare una batteria salvo che sia specificatamente contrassegnata come "ricaricabile".
  - Estrarre le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di ricaricarle.
  - Caricare le batterie ricaricabili esclusivamente alla presenza di un adulto.
  - Smaltire immediatamente le batterie usate.
  - Si prega di smaltire in modo debito le batterie.
  - Togliere le batterie prima di conservare il prodotto per un periodo prolungato.
  - **NOTA:** Batterie poco cariche causano un funzionamento irregolare del prodotto, quali distorsioni nel suono, luci fioche o spente. Inoltre le parti motorizzate si muovono lentamente o non funzionano. Poiché ciascun componente elettrico richiede un diverso voltaggio operativo, sostituire le batterie quando una funzione smette di operare regolarmente, anche se un'altra funziona normalmente.
  - Non smaltire il prodotto o le batterie nel fuoco, poiché le batterie potrebbero esplodere o dar luogo a perdite.

 Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito in contenitori per rifiuti casalinghi, dato che le batterie contengono sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e per la salute. Contattare le autorità locali per informazioni sul riciclaggio e sul ritiro.

## Manutenzione e pulizia

**Cuscino del seggiolino e poggiatesta** – Pulire con una spugnetta inumidita in acqua tiepida e detergente delicato. (Non immergere in acqua). Non pulire con detersivi abrasivi o a base di ammoniaca, candeggina o spirito. Pulire accuratamente l'imbottitura del seggiolino su una superficie piana prima di usarlo o riporlo. Non centrifugare e non asciugare in asciugatrice.

**Barra giocattoli e giochi** – Pulire con un panno umido e sapone delicato. Asciugare all'aria. Non immergere in acqua.

**Telaio** – Pulire il telaio metallico con un panno morbido pulito e sapone delicato.

**Conservazione e trasporto** – Quando si deve conservare il dondolo, riporlo sempre in un luogo asciutto, lontano da fonti di calore e non esposto alla luce solare.

 **PRECAUCIÓN:** LA DISATTENZIONE PUÒ ESSERE CAUSA DI INCENDI. COPERTURE E IMBOTTITURE SOTTOPOSTE A TEST PER GARANTIRE LA CONFORMITÀ ALLE NORME DI SICUREZZA ANTINCENDIO PER MOBILI E ARREDI DEL 1988.

# NEDERLANDS

**BELANGRIJK! AANDACHTIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.**

## **WAARSCHUWING**

**VAL- en VERSTIKKINGSGEVAAR:** er zijn baby's die hoofdletsels hebben opgelopen omdat ze uit een zitje vielen en baby's die gewurgd zijn met riempjes.

- Gebruik **ALTIJD** het veiligheidssysteem. Stel het zo af dat het goed past.
- **STOP** met het gebruik van het product als het kind eruit probeert te klimmen (ongeveer 9 maanden).
- Gebruik dit product **NIET** als je kind zelfstandig kan zitten of meer dan 9 kg weegt. Gebruik dit product **NIET** als je kind minder weegt dan 3 kg.
- Blijf tijdens het gebruik in de buurt van de baby en wees waakzaam. Dit product is niet veilig om in te slapen of zonder toezicht te gebruiken. Haal baby er zo snel mogelijk uit als hij/zij in slaap valt en leg hem/haar op een stevige, vlakke ondergrond zoals een wieg of kinderbedje.
- Laat het kind nooit in dit product slapen.
- Dit product **NIET** verplaatsen of optillen met de baby erin. Til het product nooit op met een speelgoedboog als handvat.
- Plaats het product **ALTIJD** op de vloer. Gebruik dit product **NOOIT** op een verhoogd oppervlak (bijvoorbeeld een tafel).
- Bevestig **NOOIT** extra touwtjes of riempjes aan het product of de speelgoedboog.

**VERSTIKKINGSGEVAAR:** jonge baby's hebben beperkte controle over hoofd en nek. Als het zitje te rechtop staat, kan het hoofd van de baby naar voren vallen en de luchtwegen dichtdrukken.

- Zorg dat het schommelzitje **ALTIJD** volledig achterover ligt totdat het kind minstens 4 maanden oud is EN zonder hulp het hoofd omhoog kan houden.

**VERSTIKKINGSGEVAAR:** Er zijn baby's zijn gestikt omdat het zitje omviel op een zachte ondergrond.

- **NOOIT** gebruiken op een bed, sofa, kussen of een andere zachte ondergrond.

### **Voorkom ernstig letsel of overlijden**

- Laat het kind **NOOIT** zonder toezicht achter.
- Voorkom letsel en zorg ervoor dat kinderen uit de buurt blijven als je dit product open- en dichtvouwt.
- Laat kinderen niet met dit product spelen.

## **BELANGRIJK**

- Montage door volwassenen vereist.
- Lees alle instructies voor montage en gebruik van het product.
- Wees voorzichtig bij het uitpakken en in elkaar zetten.
- Controleer het product regelmatig op beschadigde, ontbrekende of losse onderdelen.
- **NIET** gebruiken als er onderdelen ontbreken, beschadigd of kapot zijn.
- Neem indien nodig contact op met Kids2 voor reserveonderdelen en instructies. Gebruik geen andere onderdelen.
- Dit product is geen vervanging voor een wieg of kinderbedje. Als het kind in slaap valt, dan moet het in een geschikt wiegje gelegd worden.

## Batterij-informatie

De schommelmodule werkt op 4 C/LR14 (1,5V) alkalinebatterijen (niet meegeleverd).

 **LET OP:** Volg de richtlijnen voor batterijen in dit hoofdstuk. Anders kan de levensduur van de batterij korter worden of kunnen de batterijen gaan lekken of scheuren. Voorkom batterijlekkens, want dat kan leiden tot brandwonden aan huid en ogen:

- Houd batterijen altijd uit de buurt van kinderen.
- Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen of batterijen van verschillende merken of types door elkaar.
- Vervang altijd de hele set batterijen in één keer.
- Gebruik geen alkaline- standaard- of oplaadbare batterijen door elkaar.
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type zoals aanbevolen.
- Plaats de batterijen zodanig dat de polariteit van elke batterij overeenkomt met de markeringen in het batterijvak.
- Zorg dat er geen kortsluiting kan ontstaan tussen de batterijen.
- Bewaar batterijen niet op plaatsen met extreme temperaturen (zoals garages of auto's).
- Haal lege batterijen uit het batterijvak.
- Probeer nooit een batterij op te laden, tenzij er specifiek 'oplaadbaar' op staat.
- Oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd voordat ze worden opgeladen.
- Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen worden opgeladen.
- Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg.
- Gebruik de juiste afvalmethode voor batterijen.
- Haal de batterijen eruit voordat je het product voor langere tijd opbergt.
- Zwakke batterijen veroorzaken een onregelmatige werking van het product, zoals een vervormd geluid, dimmende of uitvallende verlichting en trage of niet werkende gemotoriseerde onderdelen. Omdat elk elektrisch onderdeel een andere spanning vereist, moet je de batterijen vervangen als een van de functies niet werkt.
- Gooi het product of de batterijen niet in het vuur, de batterijen kunnen ontploffen of gaan lekken.

 Dit symbool geeft aan dat het product niet weggegooid mag worden met het huishoudelijk afval omdat batterijen stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor informatie over recycling en inzameling.

## Onderhoud en reiniging

**Zitkussen en hoofdsteun** – Kan worden gereinigd door afsponzen met warm water en een mild schoonmaakmiddel. (Niet onderdompelen in water.) Gebruik nooit schurende schoonmaakmiddelen of middelen met ammoniak, bleekwater of alcohol. Laat het zitkussen goed drogen op een vlakke ondergrond vooraleer het te gebruiken of op te bergen. Niet centrifugerend of in de droger drogen.

**Toy bar en speelgoed** – Veeg schoon met een vochtige doek en milde zeep. Aan de lucht laten drogen. Niet onderdompelen in water.

**Frame** – Veeg het metalen frame schoon met een zachte, schone doek en milde zeep.

**Opbergen** – Bewaar de schommel altijd op een droge plek, uit de buurt van warmtebronnen en uit de zon.

 **LET OP:** ONVOORZICHTIGHEID VEROORZAAKT BRAND. BEKLEDING(EN) EN VULLING(EN) ZIJN GETEST OM TE GARANDEREN DAT ZE VOLDOEN AAN DE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN VAN 1988 VOOR MEUBELEN EN STOFFERING (BRAND).

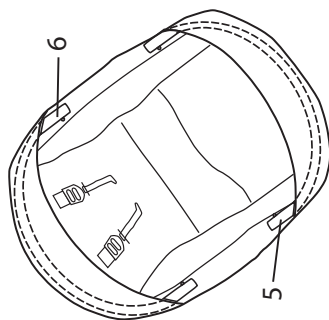
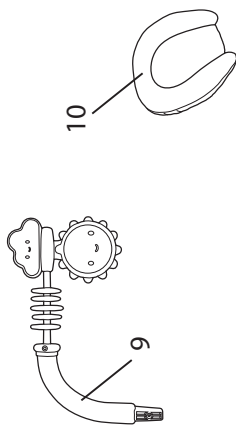
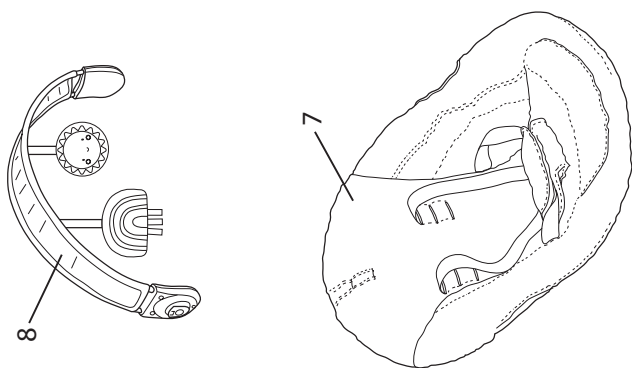
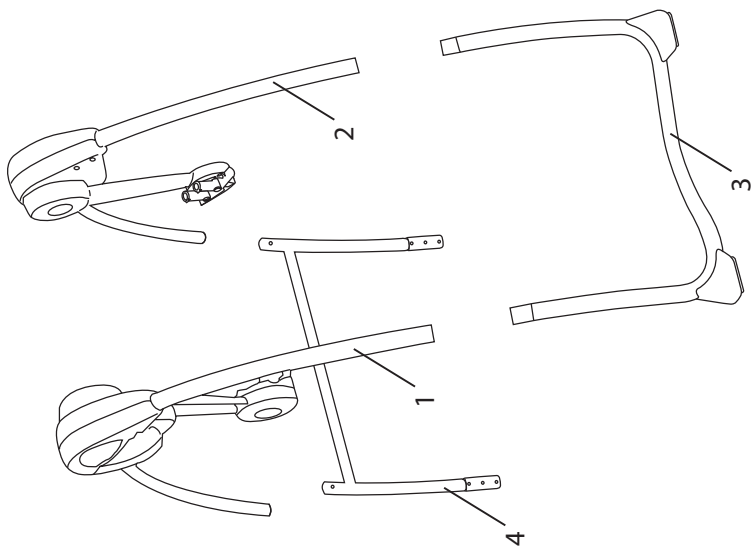
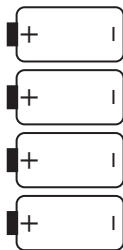
**Parts List and Drawing • Lista de partes y dibujos • Liste des pièces et schéma • Teileliste und Montagezeichnung • Lista części i schemat • Lista parti e disegno • Onderdelenlijst en afbeelding**

No. Nro. N°.	Qty. Cant. Qté. Anz. Szuk. Qtà. Hoeveelheid	ENGLISH	ESPAÑOL	FRANÇAIS	DEUTSCH	POLSKI	ITALIANO	NEDERLANDS
		Description	Descripción	Description	Beschreibung	Opis	Descrizione	Beschrijving
1	(1)	Left Swing Frame Assembly	Ensamblaje del armazón izquierdo de la mecedora	Assemblage du cadre gauche de la balancelle	Montage des linken Schaukelgestells	Lewa rama huštawki	Montaggio del telaio sinistro del seggiolino a dondolo	Montage linker-schommelframe
2	(1)	Right Swing Frame Assembly	Ensamblaje del armazón derecho de la mecedora	Assemblage du cadre droit de la balancelle	Montage des rechten Schaukelgestells	Prawa rama huštawki	Montaggio del telaio destro del seggiolino a dondolo	Montage rechter-schommelframe
3	(1)	Front Foot Assembly	Ensamblaje de la plata delantera	Module pied avant	Bausatz für das vordere Fußgestell	Stopa przednia	Montaggio barra di sostegno anteriore	Montage voorste voet
4	(1)	Rear foot assembly	Ensamblaje de la plata trasera	Module pied arriere	Bausatz für das hintere Fußgestell	Stopa tylna	Montaggio barra di sostegno posteriore	Montage achterse voet
5	(1)	Footrest tube	Tubo del apoyapiés	Tube du repose-pied	Fußstützenrohr	Rurka podnóżka	Tubo del poggiapiedi	Voetsteunbuis
6	(1)	Backrest tube	Tubo del respaldo	Tube de dossier	Rückenlehnenrohr	Rurka oparcia	Tubo del schienale	Rugleuningbuis
7	(1)	Seat pad	Almohadilla del asiento	Coussinet du siège	Sitzpolster	Podkładka na siedzenie	Imbottitura del seggiolino	Zitkussen
8	(1)	Toy bar with toys	Barra de juguetes con juguetes	Barre à jouets avec jouets	Spielzeugbügel	Pałak z zabawkami	Barra dei giocattoli con giochi	Speelgoedstang met speeljes
9	(1)	Front toy bar	Barra de juguetes delantera	Arc d'activités du devant	Vordere Spielzeugstange	Przedni pałak na zabawki	Barra dei giocattoli anteriore	Speelgoedstang vooraan
10	(1)	Pillow	Cojín	Traversin	Kissen	Poduszka	Cuscino	Kussen

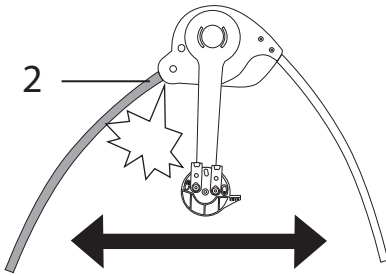
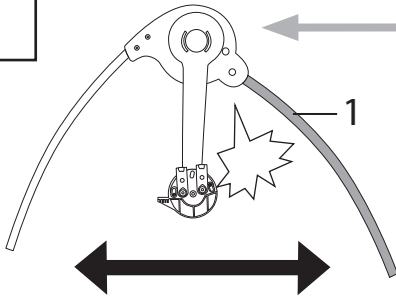
not included • no incluidas • non inclusas  
nicht enthalten • nie wchodzi w skład zestawu  
non incluso • niet inbegrepen



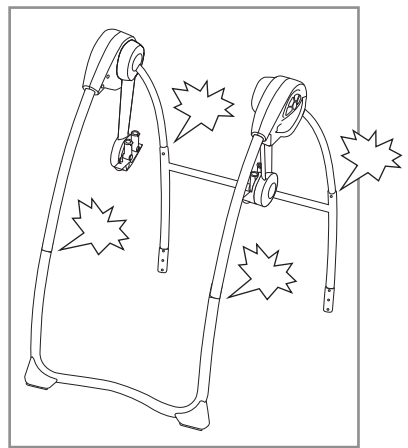
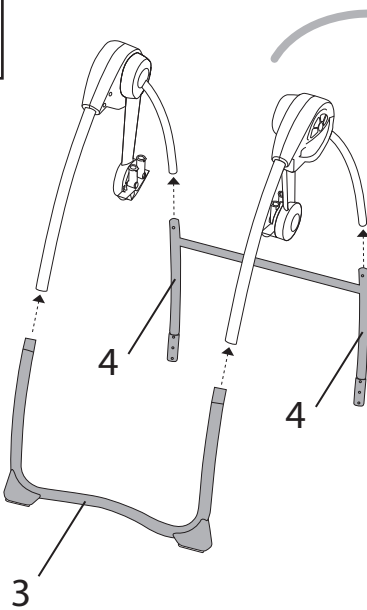
1.5V  
C/LR14



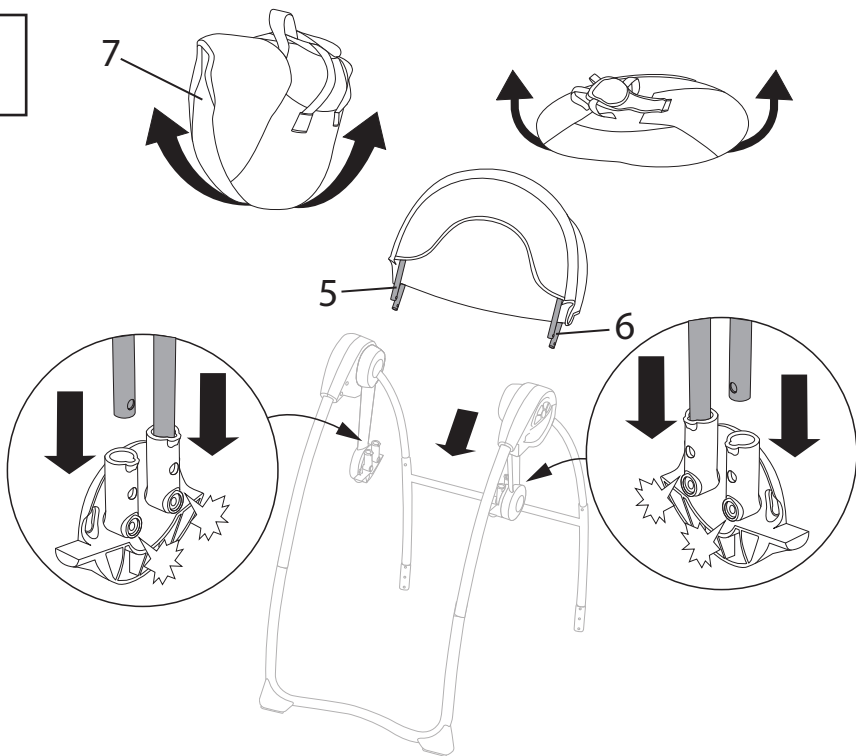
1



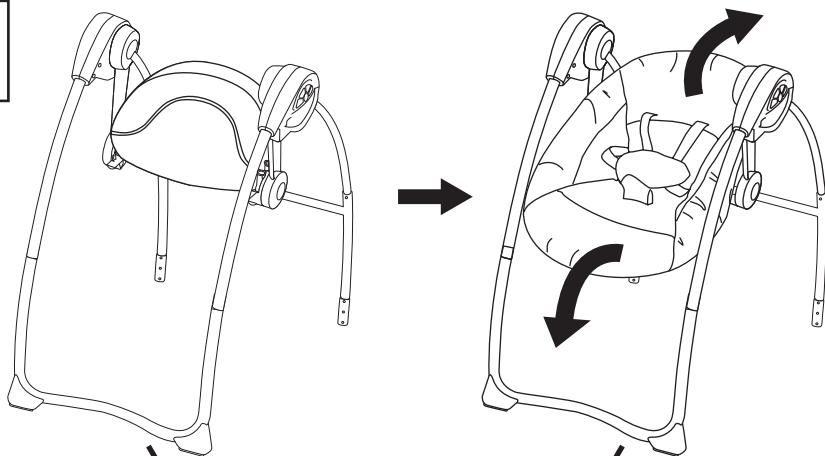
2



3



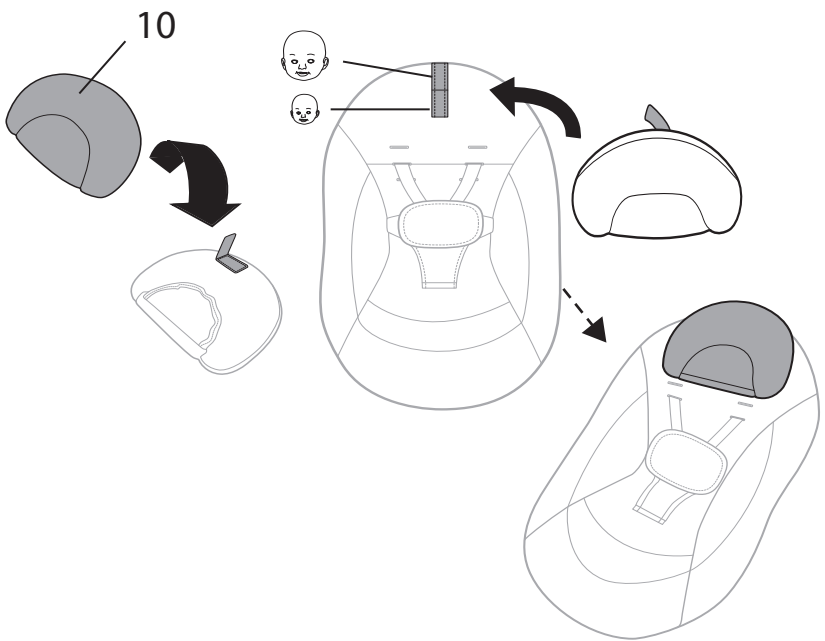
4



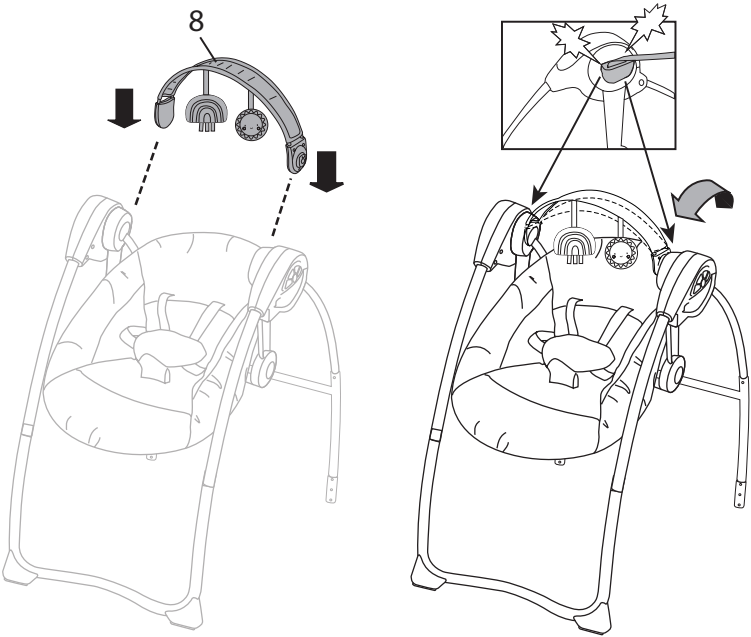
FRONT • PARTE FRONTAL • AVANT • VORDERSEITE  
PRZEDNIE • DAVANTI • VOORKANT



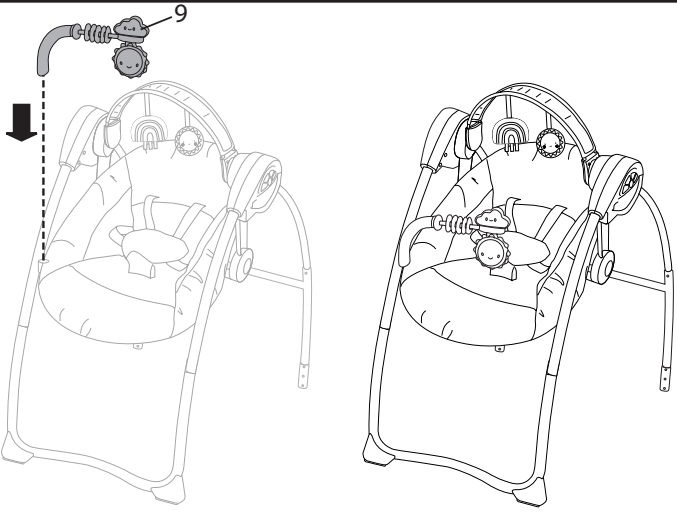
5



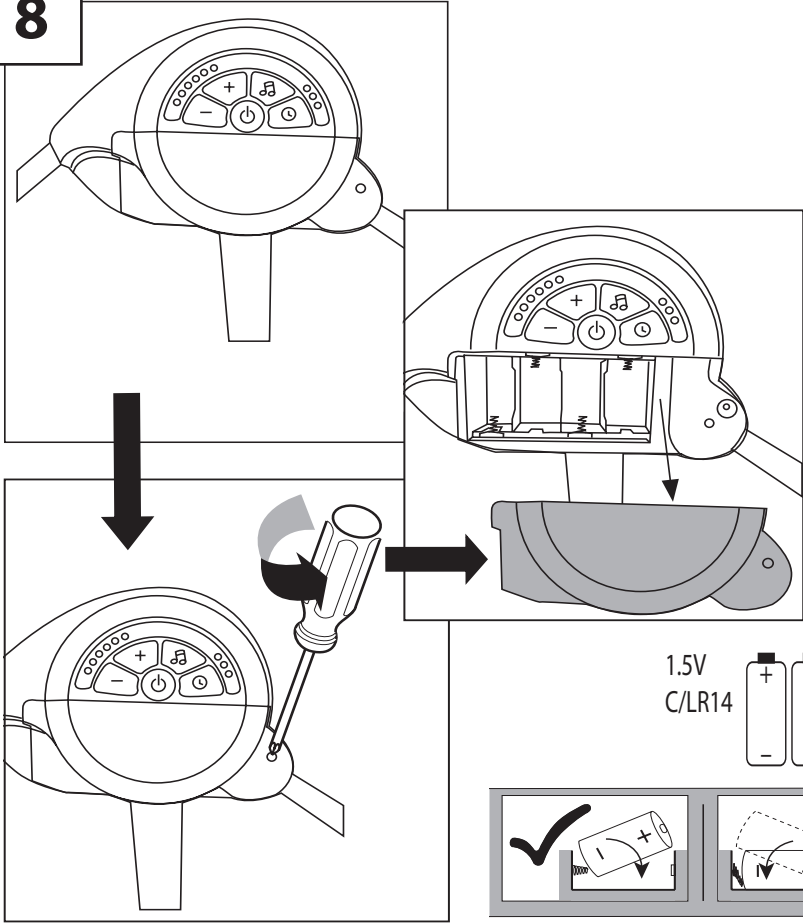
6



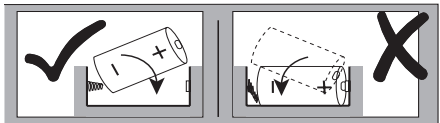
7



8

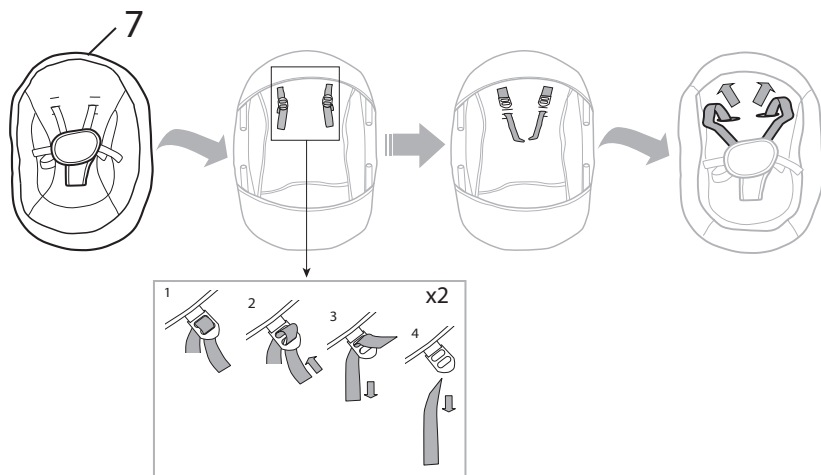


1.5V  
C/LR14

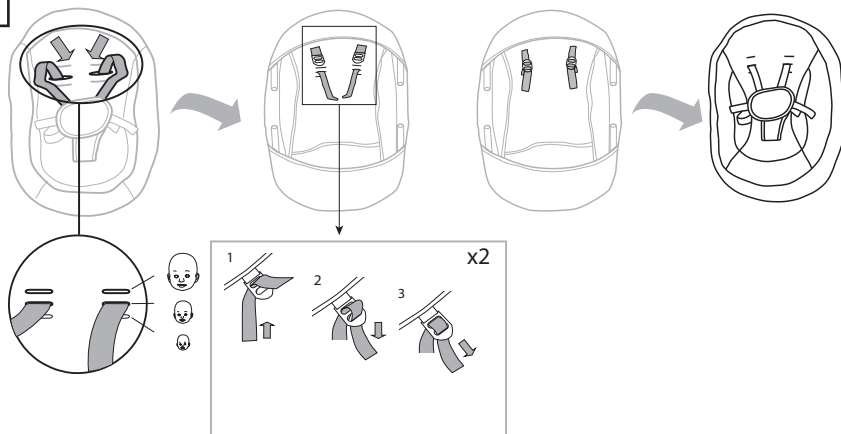


**Using the Seat Restraint**  
**Utilización del sujetador del asiento**  
**Utilisation des sangles de sécurité du siège**  
**Verwenden der Sitzgurte**  
**Używanie pasów bezpieczeństwa**  
**Utilizzare le cinghie di trattenuta del**  
**Gebruik van het veiligheidssysteem**

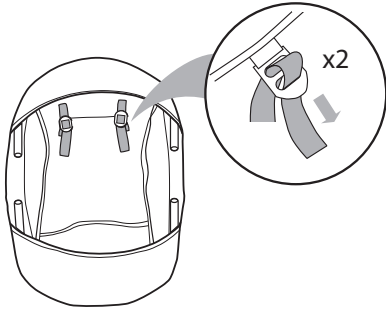
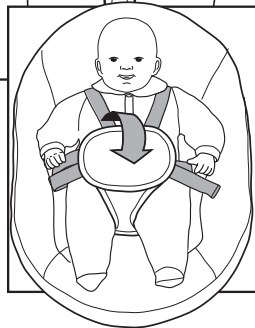
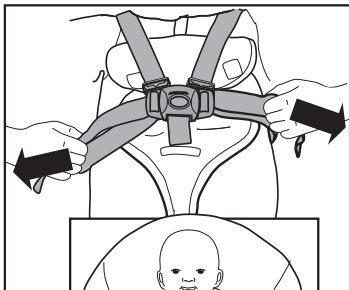
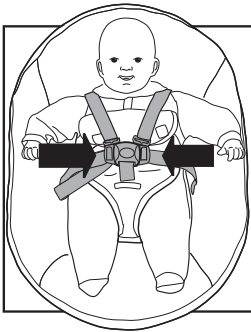
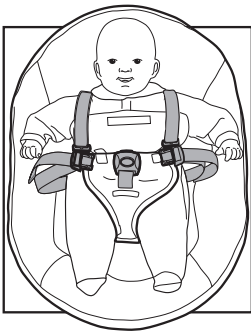
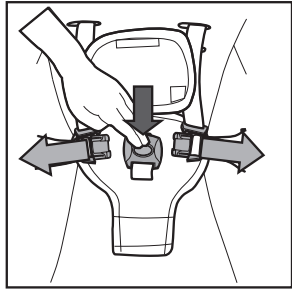
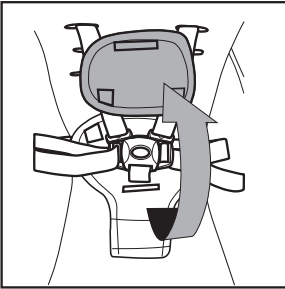
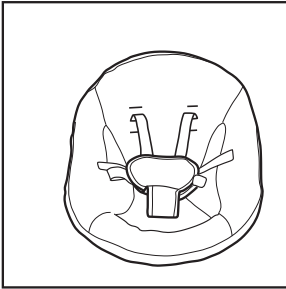
**1**



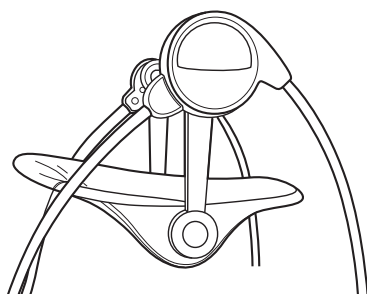
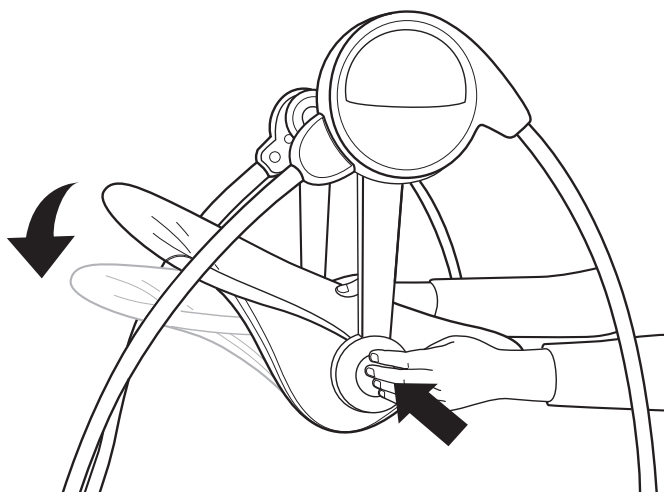
**2**



3

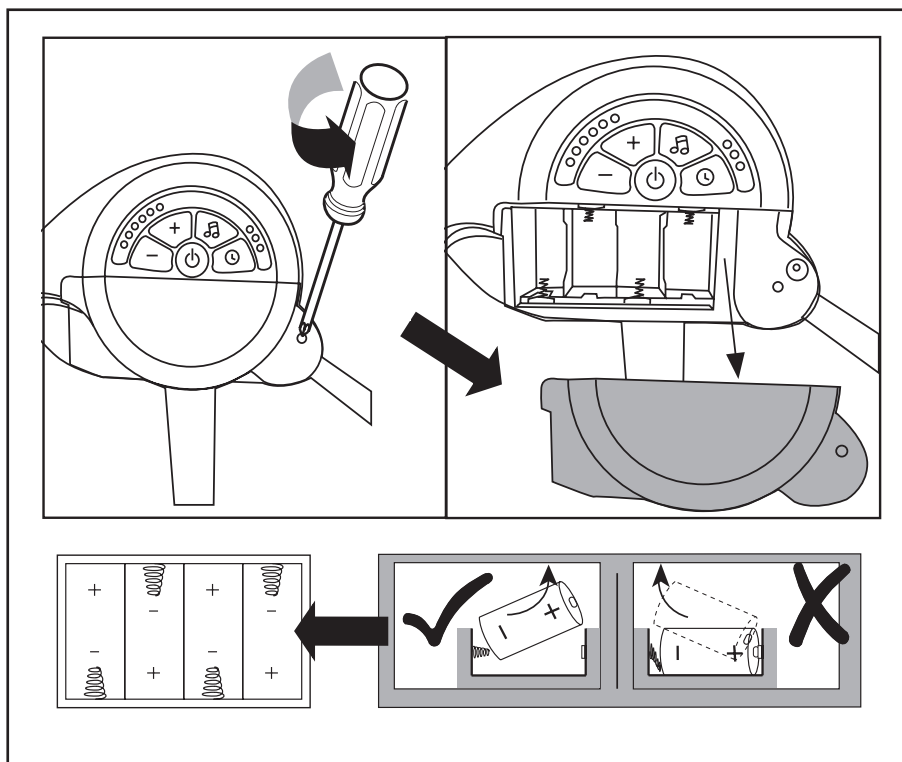


**Using the Recline Function**  
**Como utilizar la funcion de reclinado**  
**Utilisation de la fonction inclinaison**  
**Verwenden der Einstellfunktion der Rückenlehne**  
**Obsługa funkcji rozkładania**  
**Utilizzando la funzione reclinabile**  
**De ligfunctie gebruiken**

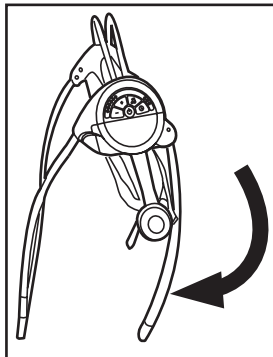
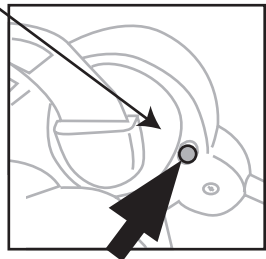
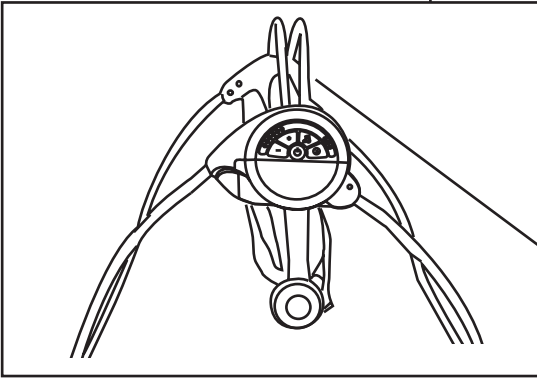
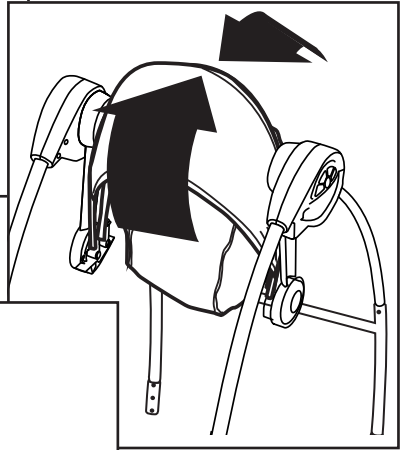
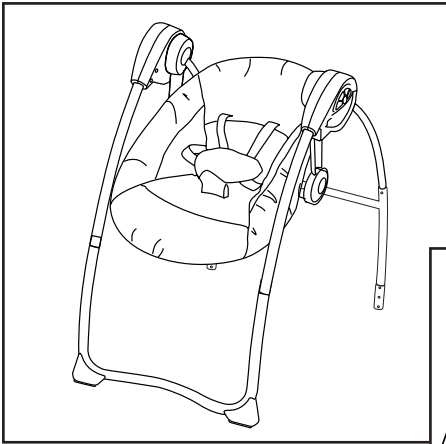


**Storage and Travel • Almacenamiento y transporte**  
**Rangement et déplacements • Aufbewahrung und auf Reisen**  
**Przechowywanie i podróżowanie • Conservazione e trasporto**  
**Opslag en transport**

**1**

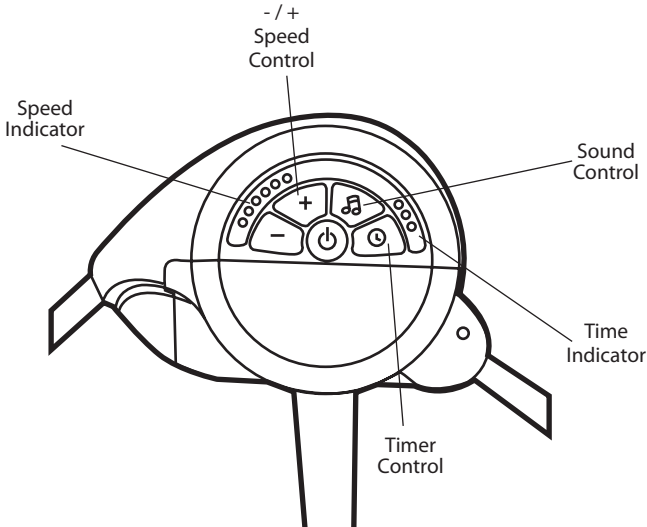


2



# ENGLISH

## Using the Swing Control Module



Press the power switch to power the swing and start the swing function, default time of 15 minutes for auto-shutoff, and default speed is 3.



The speed selector provides 6 speed settings. Press the button until the flashing LED displays the desired setting.



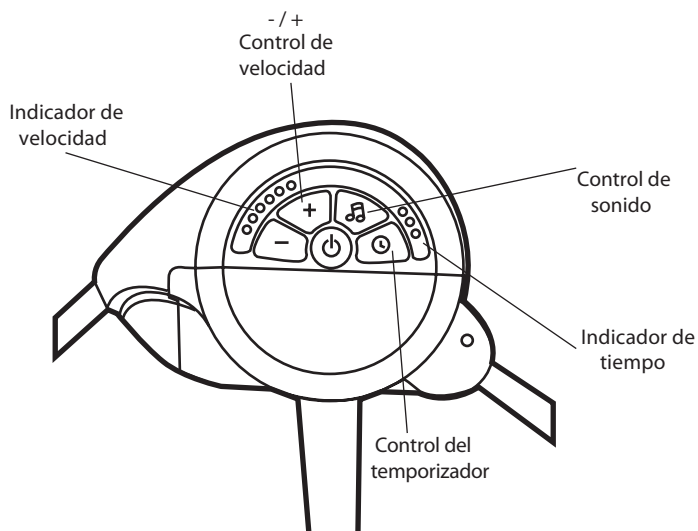
Use the Swing timer to operate the swing for a predetermined interval and shut down automatically afterwards. Press the button to select the desired timer setting of 15, 20, or 30 minutes. If a timer setting is not chosen, the swing uses a default time of 15 minutes for auto-shutoff.



Push the Volume Control Switch as needed to turn off or adjust the volume for music. Auto-shutoff occurs after about 30 minutes.

# ESPAÑOL

## Utilización del módulo de control de la mecedora



Pulse el interruptor de encendido para encender el columpio e iniciar la función de columpio, tiempo predeterminado de 15 minutos para el apagado automático, y la velocidad predeterminada es 3.



El selector de velocidad ofrece 6 ajustes de velocidad. Pulse el botón hasta que la luz LED parpadeante muestre el ajuste deseado.



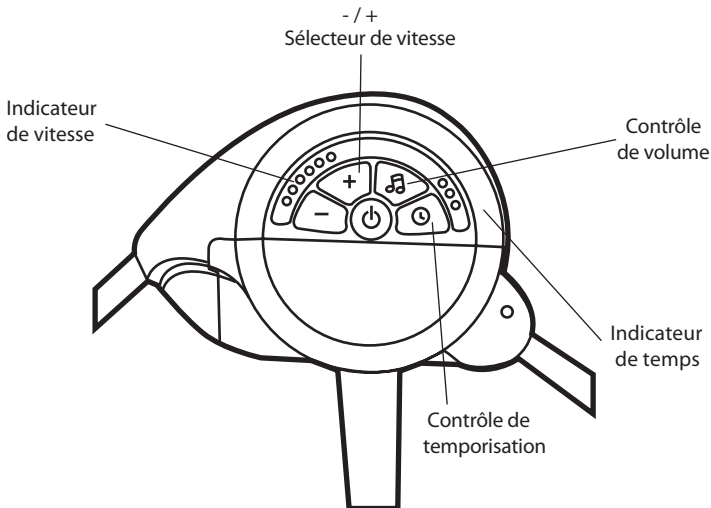
Utilice el temporizador del columpio para hacer funcionar el columpio durante un intervalo predeterminado y apagarlo automáticamente después. Pulse el botón para seleccionar el ajuste de temporizador deseado de 15, 20 o 30 minutos. Si no se selecciona un ajuste de temporizador, el columpio utiliza un tiempo predeterminado de 15 minutos para el apagado automático.



Presione el interruptor de control de volumen según sea necesario para apagar o ajustar el volumen de la música. Después de unos 30 minutos se apaga automáticamente.

# FRANÇAIS

## Utilisation du module de commande de la balancelle



Appuyer sur le bouton Marche pour allumer la balancelle et mettre en marche les balancements, arrêt automatique programmé par défaut après 15 minutes, et vitesse par défaut de 3.



Le sélecteur de vitesse propose 6 vitesses au choix. Appuyer sur le bouton jusqu'à la vitesse choisie, indiquée par clignotant LED.



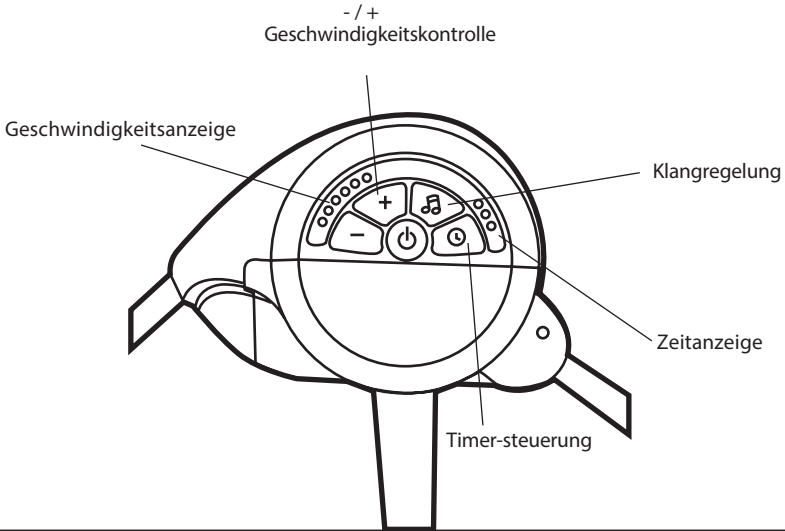
Utiliser le commutateur de balancement, pour programmer un intervalle temps puis l'arrêt automatique à continuation. Appuyer sur le bouton pour choisir l'option temps voulue : 15, 20, ou 30 minutes. Quand aucune option temps n'est choisie, le temps par défaut est de 15 minutes avant arrêt automatique.



Tourner le bouton du volume pour obtenir le volume désiré ou éteindre la musique. La fonction s'arrête automatiquement au bout d'environ 30 minutes.

# DEUTSCH

## Benutzung des Schaukelmoduls



Drücken Sie den Netzschalter, um die Schaukel einzuschalten und die Schaukefunktion zu starten, die Standardzeit für die automatische Abschaltung beträgt 15 Minuten und die Standardgeschwindigkeit ist 3.



Der Geschwindigkeitsregler bietet 6 Geschwindigkeitseinstellungen. Drücken Sie die Taste, bis die blinkende LED die gewünschte Einstellung anzeigt.



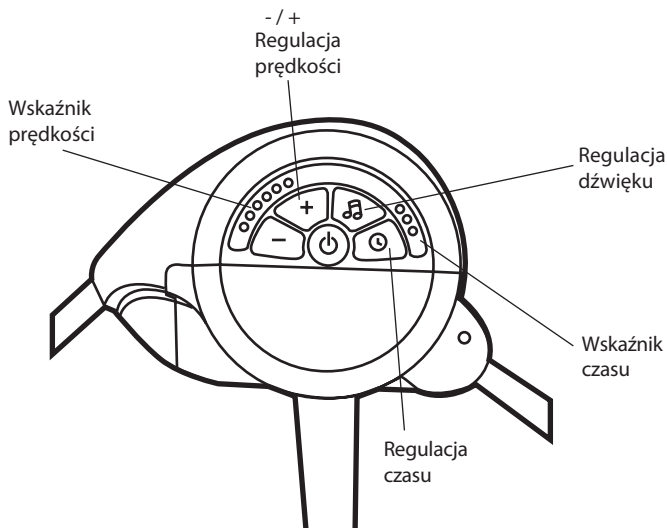
Verwenden Sie den Schaukel-Timer, um die Schaukel für ein vorgegebenes Intervall zu betreiben und danach automatisch AUS zu schalten. Drücken Sie die Taste, um die gewünschte Timer-Einstellung von 15, 20 oder 30 Minuten zu wählen. Wenn Sie keine Timer-Einstellung wählen, verwendet die Schaukel eine Standardzeit von 15 Minuten für die automatische Abschaltung.



Drücken Sie den Lautstärkeschalter, um die Lautstärke der Musik stummzuschalten oder einzustellen. Nach zirka 30 Minuten schaltet sich die Musik automatisch aus.

# POLSKI

## Używanie modułu sterowania huśtawką



Nacisnąć przełącznik zasilania, aby włączyć funkcję huśtawki. Domyślny czas automatycznego wyłączenia wynosi 15 minut, a domyślna prędkość to 3.



Przełącznik prędkości zapewnia 6 ustawień prędkości. Naciskać przycisk, aż migająca dioda LED wyświetli żądane ustawienie.



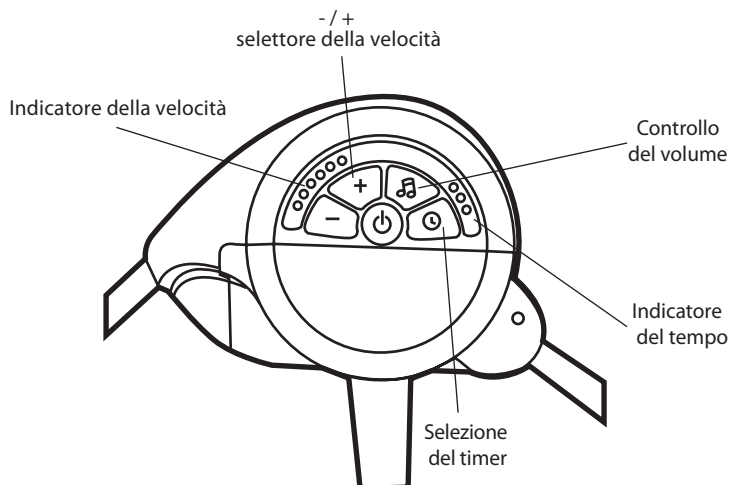
Funkcja ustawienia czasowego pozwala włączyć huśtawkę na określony czas, a następnie automatycznie ją wyłączyć. Nacisnąć przycisk, aby wybrać żądane ustawienie czasowe (15, 20 lub 30 minut). Jeśli ustawienie czasowe nie zostanie wybrane, huśtawka użyje domyślnego czasu 15 minut i po tym czasie automatycznie się wyłączy.



W razie potrzeby przesunąć przełącznik regulacji głośności, aby wyłączyć lub dostosować głośność muzyki i dźwięków natury. Automatyczne wyłączenie następuje po około 30 minutach.

# ITALIANO

## Usare il modulo di controllo dell'altalena



Premere l'interruttore di alimentazione per accendere l'altalena e avviare la funzione di oscillazione; il tempo predefinito per l'autospegnimento è di 15 minuti e la velocità predefinita è impostata su 3.



Il selettore di velocità offre 6 opzioni di velocità. Premere il pulsante finché il LED lampeggiante non mostra l'impostazione desiderata.



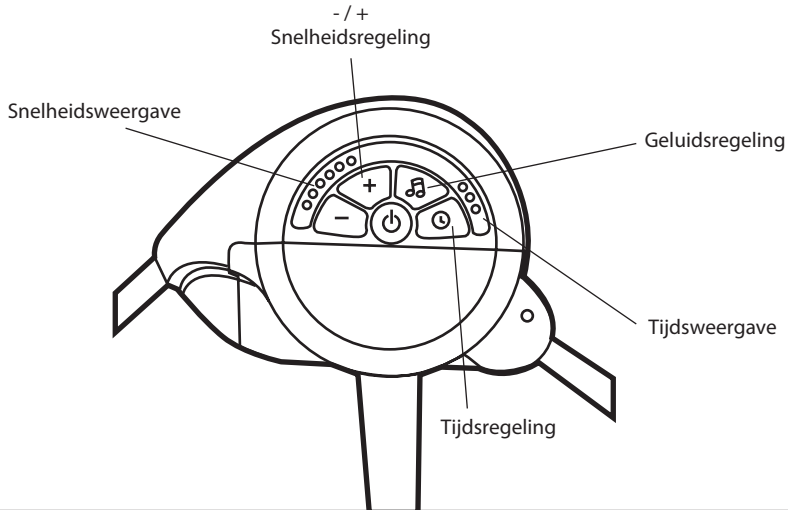
Usare il timer dell'altalena per farla funzionare per un intervallo di tempo predeterminato e per farla poi spegnere automaticamente. Premere il pulsante per selezionare l'impostazione del timer desiderata, 15, 20 o 30 minuti. Se non si sceglie un'impostazione del timer, il dondolo utilizza un tempo predefinito di 15 minuti per lo spegnimento automatico.



Premere il pulsante di controllo del volume quanto basta per spegnere o regolare il volume della musica. O desligamento automático ocorre após cerca de 30 minutos.

# NEDERLANDS

## De zwenkmodule gebruiken



Druk op de aan/uit-schakelaar om de schommel aan te zetten en de schommelfunctie te starten, de standaardtijd is 15 minuten voor automatisch uitschakelen en de standaard snelheid is 3.



De snelheidsregelaar heeft 6 snelheidsinstellingen. Druk op de knop totdat de knipperende led de gewenste instelling weergeeft.



Gebruik de timer om de schommel gedurende een vooraf bepaald aantal minuten te laten werken, waarna deze automatisch wordt uitgeschakeld. Druk op de knop om een timerinstelling van 15, 20 of 30 minuten te kiezen. Als er geen timerinstelling wordt gekozen, schakelt de schommel na een standaardtijd van 15 minuten automatisch uit.



Gebruik indien nodig op de volumeregelaar om het muziekvolume uit te schakelen of aan te passen. Na ongeveer 30 minuten schakelt het apparaat automatisch uit.

## FCC Statement / CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1 this device may not cause harmful interference, and
- 2 this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



**WARNING:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Déclaration FCC / CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- 1 ce dispositif ne peut causer d'interférences nuisibles, et
- 2 ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.



**AVERTISSEMENT :** Toute modification apportée à cet appareil, sans consentement explicite des responsables conformité, est susceptible d'annuler le droit d'usage de cet appareil.



**REMARQUE :** Cet article a été testé et déclaré conforme aux exigences requises pour les appareils numériques de classe B, conformément à l'article 15 de la réglementation FCC. Ces exigences visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation chez des particuliers. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio.

Nous ne pouvons garantir la non-interférence pour une installation donnée. Lorsque vous constatez que le matériel perturbe effectivement la réception radio ou télévision, vous pouvez vérifier ces interférences en éteignant et rallumant l'appareil. Dans ce cas, essayez une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil et le récepteur.
- Raccordez le matériel à une prise hors-circuit connexion de ce récepteur.
- Adressez-vous au fournisseur ou à un technicien expert en radio et télévision.



# ingenuity™

Find us on Facebook and Instagram @ingenuitybaby

Retrouvez-nous sur Facebook et Instagram @ingenuitybaby

Toys • Activity Gyms • Bouncers • Rockers • Swings • Bassinets • Playards •  
High chairs • Booster Seats

Jouets • Gymnase Activité • Transat • Balancelle • Balancelle • Berceau •  
Parc de jeu • Chaise Haute • Chaise Haute À Installer Sur Une Chaise

[ingenuitybaby.com](http://ingenuitybaby.com)

MANUFACTURED FOR • FABRIQUÉ POUR **kids2™** **oKids II®** ©2024 KIDS2, LLC [www.kids2.com/help](http://www.kids2.com/help)

**KIDS2, LLC** ATLANTA, GA USA 30305 • 1-800-230-8190

IMPORTED BY • IMPORTÉ PAR

**KIDS2 CANADA CO.** PO BOX 54059, RPA LAWRENCE PLAZA, TORONTO, ON. M6A 3B7

**KIDS2 AUSTRALIA PTY LIMITED** CASTLE HILL, NSW AUSTRALIA 2154 • (02) 9894-1855

**KIDS2 JAPAN K.K. c/o ARK Outsourcing KK** 4-3-5-704, Ebisu, Shibuya-ku, Tokyo, Japan 150-0013 • (03) 5322-6081

**KIDS2 UK LTD.** GROUND FLOOR, SUITE A1A, BREAKSPEAR PARK, BREAKSPEAR WAY, HEMEL HEMPSTEAD, HP2 4TZ

• +44 01582 816 080

**KIDS2 EUROPE BV** 5 KEIZERS, KEIZERSGRACHT 287, 1016 ED AMSTERDAM, NETHERLANDS • +31 20 2410934

**KIDS2 US MEXICO S.A. DE C.V.** • (55) 5292-8488

MADE IN CHINA • HECHO EN CHINA • FABRIQUÉ EN CHINE • HERGESTELLT IN CHINA • WYPRODUKOWANO W CHINACH • PRODOTTO IN CINA • GEMAAKT IN CHINA

